

Gebrauchsanweisung

Mauer Befestigung 13Kg

Für die Befestigung benutzen Sie die mitgelieferten Schrauben (x4), Unterlegscheiben (x4) und Dübel (x4). An der Oberseite des Tanks befinden sich 4 Markierungen, die Sie vorsichtig durchbohren. Dann bohren Sie auf der gleichen Höhe 4 Löcher in die Mauer und versehen die Löcher mit einem Dübel. Danach können Sie den Tank an der Mauer befestigen. Stecken Sie die Scheiben auf die Schrauben und drehen Sie diese fest in die Dübel.

Installation Füllautomat:

Bohren Sie ein Loch oben im Tank an der Seite des Abflußrohrs.

Für die Befestigung des Füllautomaten sägen Sie Ihr Fallrohr durch auf Höhe der Unterseite der Öffnung im Tank, die für den Füllautomaten bestimmt ist. Dann sägen Sie einen Teil der Oberseite des Fallrohrs ab, wo Sie den Füllautomaten montieren. Anschließend das Verbindungsrohr mit dem Füllautomaten und dem Loch im Tank verbinden.

Installation Rohr:

Mitgeliefert ist ein transparentes Rohr, das mit einem Zapfhahn in der Aussparung an der Unterseite des Tanks befestigt wird.

Durch das transparente Rohr können Sie jederzeit den Füllstand im Tank erkennen.

Bitte lassen Sie vor dem Winter das Wasser in Tank vollständig ab.

Mode d'emploi

Fixation du tonneau 13Kg

Choisissez l'emplacement du tonneau à gauche ou à droite de la descente d'eau. Pour la fixation murale du tonneau, utilisez les vis (x4), chevilles (x4) et rondelles (x4) fournis. Forez avec précaution les 4 marques situées à l'arrière du tonneau et ensuite 4 trous dans le mur à la même hauteur que ceux du tonneau.

Introduisez les chevilles fournis, placez le tonneau contre le mur et fixez-le à l'aide des vis et rondelles fournis.

Installation du collecteur d'eau

Forez un trou sur le côté supérieur du tonneau, du côté de la descente d'eau. Sciez celle-ci à hauteur du niveau inférieur de ce trou. Sciez ensuite la partie supérieure de la descente d'eau afin d'y glisser le collecteur. Fixez ensuite le tuyau au collecteur et raccordez-le enfin au tonneau.

Fixation de la jauge extérieure

Un tuyau transparent, fourni et servant à mesurer le niveau d'eau, doit être clipsé dans l'emplacement prévu et relié au robinet tourné vers le haut.

Le tonneau doit être vidé avant chaque hiver !

Gebruiksaanwijzing

Bevestiging van de ton 13Kg

Kies een plaats voor de regenton, links of rechts naast de afvoerbuis van het regenwater. Gebruik de meegeleverde schroeven (x4), pluggen (x4) en rondellen (x4) om de ton tegen de muur te bevestigen. Aan de bovenzijde van de ton bevinden zich 4 markeringen welke u voorzichtig doorboort. Vervolgens boort u, op dezelfde hoogte van de tank, in uw muur de 4 gaten welke u beide voorziet van een plug. Wanneer dit gedaan is kunt u de ton terugplaatsen tegen de muur en bevestigt u de tank door middel van de 4 schroeven door de rondellen en daarna door de 4 gaten te duwen en vervolgens vast te schroeven in de reeds aangebrachte pluggen.

Bevestiging van de vulautomaat

Boor een gat aan de bovenkant van de ton, aan de zijde van de regenwaterafvoerbuis. Zaag deze afvoerbuis door ter hoogte van de onderkant van het geboorde gat in de ton. Zaag van de bovenzijde van de afvoerbuis een stuk af waartussen u de vulautomaat plaatst. Bevestig daarna de slang op de vulautomaat en bevestig het andere uiteinde ervan aan de ton.

Bevestiging van de slang voor de waterpeilaanduiding

Meegeleverd is een transparante slang welke u aan de onderzijde van de ton aan een naar boven gericht kraantje bevestigt en vervolgens in de uitsparing waardoor u het waterpeil kan bepalen.

Let op dat u de tank in de winter leeg laat lopen!

Installations guide

Wall fixation 13Kg

Place the tank on the left or the right of the rain pipe. For fixing the tank to the wall, you use the provided screws (x4), plugs (x4) and discs (x4). On top of the tank there are 4 markings which you very carefully drill out. Next, you drill holes into the wall at the exact height of the tank, in which you put the plugs. After this, you place the tank to the wall and fix the tank to the wall by putting the 4 screws through the 4 discs and the 4 holes and into the plugs. Screw them down.

Installation raintrap

Bore a hole at the upper side of the tank at the side of the rain pipe. For fixing the raintrap you have to saw the rain pipe through at the height of the bottom of the hole in the tank which will be used for the raintrap. At the upper side of the rain pipe you cut off a part where you can place the raintrap in between. Place the hose onto the raintrap and in the hole into the tank.

Installation external gauge (hose)

This tank comes with a transparent hose which has to be fitted onto a tap at the bottom of the tank and into the groove so you can determine the water level.

Please take care that the tank must be drained in the winter!